

Liebe Eltern,
haben Sie ein im nächsten Jahr schulpflichtiges Kind und möchten es an einer Grundschule anmelden?
Die Anmeldung verläuft in diesem Jahr so:



1. Sie erhalten per Post von der Stadt Dortmund ein **Anmeldeformular** und eine Liste aller Grundschulen.
2. Wählen Sie **eine** Grundschule und füllen Sie das Anmeldeformular möglichst vollständig aus.
3. **Schicken Sie das Anmeldeformular bis spätestens 31.10.2021 per Post an die Grundschule.**

Möchten Sie Ihr Kind an der Oesterholz-Grundschule anmelden? Hier ist unsere Adresse:

Oesterholz-Grundschule
Oesterholzstr. 69
44145 Dortmund



Wichtig: Eine Anmeldung ist noch keine Aufnahme. Die Aufnahmebestätigungen werden voraussichtlich im Dezember verschickt.

Kıymetli Aileler,

Okul çağındaki çocuğunuzu önümüzdeki yıl bir ilkokula kaydını yaptırmak mı istiyorsunuz?
Korona pandemisi sebebiyle bu yıl kayıt işlemleri şu şekilde olacak:



1. Yetkililer **kayıt evraklarını** ve Dortmund şehrinde bulunan ilkokulların tam listesini posta ile size gönderecek.
2. Size uygun bir ilkokulu seçip kayıt formunu mümkünse eksiksiz bir şekilde doldurunuz.
3. **Doldurduğunuz bu kayıt formunu posta ile en geç 31.10.2021 tarihine kadar ilkokula gönderiniz.**

Çocuğunuzu Oesterholz İlkokulu'na mı (Oesterholz-Grundschule) kayıt etmek istiyorsunuz?
Bizim adresimiz şu şekildedir:

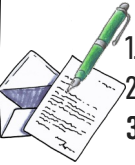
Oesterholz-Grundschule
Oesterholzstr. 69
44145 Dortmund



Önemle duyurulur: Çocuğunuzun okula kaydı onun okula kabul edildiği anlamına gelmiyor. Okula kabul edildi onayı tahminen aralık ayında size gönderilecek.

Dragi părinți,

aveți un copil care va merge la școală în anul următor și ați dori să mergeți la școala primară?
Din cauza pandemiei Corona, înscrierea în acest an se va face în felul următor:



1. Veți primi un **formular de înscriere** și o listă a tuturor școlilor primare prin poștă din partea orașului Dortmund.
2. **Alegeți o școală** primară și completați formularul de înscriere cât mai complet posibil.
3. **Trimiteti formularul de înscriere la școala primară prin poștă până cel târziu pe 31 octombrie 2021.**

Doriți să vă înregistrați copilul la școala primară Kleine Kielstraße? Iată adresa noastră:

Oesterholz-Grundschule
Oesterholzstr. 69
44145 Dortmund



Important: o înscriere nu este încă o admitere a copilului în școala noastră. Confirmarea admiterii va fi trimisă probabil în decembrie.



السادة اولياء الامور الاعزاء،

هل لديك طفل يجب عليه الذهاب لمدرسة في العام المقبل وترغب في التسجيل في مدرسة ابتدائية؟

بسبب وباء كورونا ، يكون التسجيل هذا العام على النحو التالي:

1. سوف تتلقى استمارة التسجيل وقائمة بجميع المدارس الابتدائية عن طريق البريد من مدينة دورتموند.
2. حدد مدرسة ابتدائية واملأ استمارة التسجيل قدر الإمكان.
3. إرسال استمارة التسجيل إلى المدرسة الابتدائية بالبريد بحلول 31 أكتوبر 2021 على أبعد تقدير.

هام: التسجيل لا يعني على الإطلاق القبول في المدرسة. من الجدير بالذكر أن القبول النهائي يتم إرساله في الغالب في شهر ديسمبر.

Oesterholz-Grundschule
Oesterholzstr. 69
44145 Dortmund

